



TLUMACZENIE UWIERZYTELNIONE Z JEZYKA ANGIELSKIEGO

Do tłumaczenia przedłożono jednostronicowy dokument będący deklaracją zgodności sporządzoną w języku angielskim oraz dwóch innych językach obcych (wpisy pominięte w tłumaczeniu). Uwagi tłumacza znajdują się w nawiasach kwadratowych i zapisane zostały kursywą].

Deklaracja zgodności WE

Wszystkie typoszeregi

Deklaracja zgodności wystawiona zgodnie z Dyrektywą o Urządzeniach Ciśnieniowych 97/1231/ EWG, Aneks II

• Firma:

Herz d.d.
Grmaška c.J
SI-1275 Šmartno pri Litiji

niniejszym oświadczam, że:

- **produkt:** "Zawór przeponowy bezpieczeństwa" jako podzespół będący pod ciśnieniem

• Typ produktu:

VV604 (2604) + VV610 (2610)
VV667 (2667) - VV669 (2669)
VV687 (2687) - VV689 (2689)

spełnia wymagania Dyrektywy 97/123/EWG.

Do oceny użyto poniższej procedury oceny zgodności:
Kategoria I, Moduł A

• Zastosowane normy:

EN12420, EN12164, IS0228,
DIN4751, DIN4753, DIN3230

Šmartno pri Litiji, 08.09.2010

[*odcisk pieczęci firmowej*]

Igor Herman, Dyrektor

[*parafa*]

[Logotyp Herz d.d.]

[Dane teleadresowe Herz d.d.]

Nr Repertorium: 73/06/2017

Ja, Iwona Madej, tłumacz przysięgły języka angielskiego i języka hindi, wpisana na listę tłumaczy przysięgłych Ministra Sprawiedliwości pod numerem TP/275/06, niniejszym oświadczam, iż powyższy tekst stanowi wierne tłumaczenie przedłożonego mi dokumentu sporządzonego w języku angielskim.

Kraków, 26 czerwca 2017 roku

Iwona Madej



TLUMACZENIE UWIERZYTELNIONE Z JEZYKA ANGIELSKIEGO

Tłumaczenia przedłożono jednostronicowy dokument będący deklaracją zgodności sporządzoną w języku angielskim oraz dwóch innych językach obcych (wpisy pominięte w tłumaczeniu). Uwagi tłumacza znajdują się w nawiasach kwadratowych i zapisane zostały kursywą].

Deklaracja zgodności WE
Wszystkie typoszeregi

Deklaracja zgodności wystawiona zgodnie z Dyrektywą o Urządzeniach Ciśnieniowych 97/123/ EWG , Aneks II

• **Firma:**

Herz d.d.
Grmaška c.3
SI-1275 Šmartno pri Litiji

niniejszym oświadcza, że:

- produkt: "Zawór przeponowy bezpieczeństwa" jako podzespół będący pod ciśnieniem

• **Typ produktu:**

VV611 (2611) ~ VV613 (2613)

spełnia wymagania Dyrektywy 97/123/EWG.

Do oceny użyto poniższej procedury oceny zgodności:

Kategoria I, Moduł A

• **Zastosowane normy:**

EN12420, EN12164, IS0228,
DIN4751, DIN4753, DIN3230

Šmartno pri Litiji, 08.09.2010

[*odcisk pieczęci firmowej*]

Igor Herman, Dyrektor

[*parafa*]

[Logotyp Herz d.d.]

[Dane teleadresowe Herz d.d.]

Nr Repertorium: 74/06/2017

Ja, Iwona Madej, tłumacz przysięgły języka angielskiego i języka hindi, wpisana na listę tłumaczy przysięgłych Ministra Sprawiedliwości pod numerem TP/275/06, niniejszym oświadczam, iż powyższy tekst stanowi wierne tłumaczenie przedłożonego mi dokumentu sporządzonego w języku angielskim.

Kraków, 26 czerwca 2017 roku


